

Kronika Berria

DURANGALDEA

www.kronikaberria.eus

DESDE 1992. Segunda época

"El arte del descanso es una parte
del arte de trabajar". (John Steinbeck)

Próxima edición SEPTIEMBRE

Clinica Marzo
Muguru Kalea, 6, 48960
Galdakao, Bizkaia

¡Estalla la fiesta en Amorebieta!



Imagen del txupinazo del pasado año.

(Foto: ZU)

J. BARAJA

Atzerako kontaketa abian da. Uztailaren 15ean, Karmengo Egunaren bezperan, Amorebieta-Etxanoko jaiak hasiko dira hilaren 27ra arte iraungo duen ekintzez beteriko egitarau batekin.

Ya ha arrancado la cuenta atrás. El 15 de julio, en la víspera del día del Carmen, comenzarán las fiestas de Amorebieta-Etxano, que se alargarán hasta bien entrada la madrugada del 27 al 28 de julio y contarán con un programa compuesto por cerca de un centenar de actividades para todos los gustos, en el que se combinan que combinan tradición, música, deporte, cultura, diversidad y participación.

Este año, además de las actividades tradicionales como las tamborradas -la de mayores el día 24 y la infantil el 26-, el concurso de marmitako del 19 o los conciertos de música, también se celebrará como novedad una concentración de motos, un evento para los aficionados a las dos ruedas que tendrá lugar el domingo 20 a las 10.00 horas en la plaza Gernika. También habrá actividades para el público infantil, como hinchables inclusivos y accesibles, talleres de percusión, y la feria infantil de circo Txitatoki Zirkus que se celebrará el día 26 en Ogenbarrena.

Entre las citas especiales destaca la función musical Priscilla (Reinas de Nafarroa), interpretada por personas usuarias y profesionales del Centro Na-

farroa de la localidad. El espectáculo inclusivo y reivindicativo refuerza la apuesta del programa por la diversidad, la visibilidad LGTBIQ+ y la cultura abierta a toda la ciudadanía, se podrá ver el día 23 a las 18.30 en Zubiondo.

El Ayuntamiento desea fiestas basadas en el respeto, la igualdad y la convivencia. Por ello, se instalarán Puntos Morados en Zelaieta y Zubiondo durante las noches de mayor afluencia, ofreciendo información, asesoramiento y acompañamiento ante cualquier agresión machista. Además, cuando estén instalados los Puntos Morados, estará también en funcionamiento el número 747485126. A ello se le suma, el número de SATEVI, 900840111, que estará activo las 24 horas.

Uda Giro, artes escénicas en la calle

J. BARAJA

Ya está en marcha Uda Giro 2025, programación cultural de verano de Durango que arrancó el 22 de junio y se alargará hasta el 30 de agosto con 12 espectáculos gratis al aire libre. Incluye danza, teatro, música, circo, magia, bertsolaris y cine. Aún queda más de la mitad del programa. Cabe destacar a la compañía belga La Maleta Company & Cie Balancetoi, ya que Durango será uno de los pocos municipios en los que se podrá disfrutar de su premiado espectáculo de circo y teatro "Claudette". Será el 11 de julio a las 20.00 horas en la terraza de Plateruena.

La siguiente cita tendrá lugar el día 17 a las 19.00 horas en el parque Benita Uribarrena, que acogerá "Bizi sintetikoak", un diálogo entre poesía y música electrónica. El humor estará garantizado con la obra "El peor espectáculo del mundo, de momento!!!" que se podrá ver el día 19 a las 22.00 horas en Ezkurdi. El día 24, a las 20.00 horas, habrá cine al aire libre en Tabira con la película "Gru 4". Al día siguiente, a las 22.00 horas en el parque Benita Uribarrena, la monologuista Ana Goitia ofrecerá su espectáculo "Katana".

El 3 de agosto será el turno para el circo con "Baboom!", en el parque Otamotzena a las 20.00 horas. Y el programa llegará a su fin el 30 de agosto en la terraza de Plateruena, donde a las 19.00 horas "Diábolito clasic metal" mezclará música y malabares.

PREMATRÍCULA 2025/26 CURSOS DE INGLÉS Todos los niveles y edades

BVRNS ACADEMY SINCE 1992



FATIMA hogar

ALFOMBRAS • CORTINAS
TEXTIL HOGAR

Zeharkalea 11 y 12 • DURANGO
Tf. 94 621 81 91 • WhatsApp 623 134 286
www.fatimahogar.com

LIQUIDACIÓN JULIO

POR TRASLADO A GOIENKALEA 6




**FARMACIAS
DE GUARDIA**

 Información:
www.cofbizkaia.net
**DONAR
SANGRE ES
COMPARTIR
VIDA Y
SALUD**
**- PRÓXIMA
DONACIÓN -**
• DURANGO: JUEVES.
 Antiguo ambulatorio
 (16:30-21:00 h.)

• AMOREBIETA: 19 JULIO.
 Ambulatorio
 (16:15-21:15 h.)
• IURRETA: 14 JULIO.
 Askondo Boulevard
 (16:30-21:00 h.)

Más información:
<https://donantesdesangre.eus>

etorbas


@ETOR.BASABE

Kronika
 Berria
DURANGALDEA
**AÑO XXXIV - N.º 368
JULIO 2025**
Web: <https://kronikaberria.eus>
Periódico Mensual Independiente - Distribución Gratuita
Director: Aitor González Elorriaga
**Edited por: G. Digital S.L. Tf. 94 600 06 37
Apdo. de Correos n.º 70 • 48960-Galdakao-Bizkaia)**
Publicidad y Promoción: Telf. 667 202 108
Bilbao kalea 6, entreplanta 1ª • 48960 - GALDAKAO (Bizkaia)
email: duranguesado@kronikaberria.eus
Colaboradores: Jon Baraja, C. Ramos, AGE y JOFE
Maquetación: Iratxe López.
Tira cómica: @etor.basabe
Impresión: Bepsa
Distribución: buzoneo.
Crónicas Berria no se hace responsable por el contenido de los trabajos publicados de sus colaboradores, ni se identifica necesariamente con los mismos. Al mismo tiempo se reserva el derecho a rechazar cualquier texto o publicidad que considere agravante contra personas físicas, sociedades u organizaciones.
Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier información gráfica o literaria, sin autorización por escrito de este medio.
Depósito Legal: LG BI 01883-2021
Tirada de este número: 20.000 ejemplares buzoneados en Durango, Iurreta, Abadiño y Amorebieta.

El proyecto Tabira Kirolgunea fue presentado en las piscinas.

(Foto: DU)

Tabira tendrá nuevo campo de fútbol, multicancha, vestuarios y bar en 2027

J. BARAJA

Durangoko Udalak lege-gintzaldi honetako proiektu garrantzitsu eta estrategiko-enetako bat aurkeztu du: Tabira Kirolgunearen eraldaketa integrala. Hainbat fasetan garatuko da eta 5 milioi euro inguruko inbertsio globala izango du.

El Ayuntamiento de Durango presentó uno de los proyectos más importantes y estratégicos de la actual legislatura: la transformación integral de Tabira Kirolgunea. Se desarrollará en varias fases y supondrá una inversión global de alrededor de 5 millones de euros.

Uno de los aspectos más relevantes de la transformación será la demolición de los edificios actuales que presentan problemas estructurales, como la piscina cu-

bierta y los vestuarios de la multicancha. La demolición se llevará a cabo tras el cierre de la temporada de piscinas en septiembre, lo que permitirá la construcción de nuevas instalaciones más modernas y funcionales.

A su vez, se construirá un nuevo campo de fútbol en la parte trasera de la grada existente, lo que no solo potenciará la práctica del fútbol, sino que también proporcionará un espacio adicional para otros deportes y eventos.

En paralelo, se desarrollará una nueva multicancha, diseñada para acoger a los clubes y facilitar la realización de competiciones y entrenamientos en diversas disciplinas.

El proyecto también incluye la creación de un nuevo edificio de vestuarios y un bar-cafetería, que no solo re-

solverán los problemas de gestión de estos servicios durante la temporada de verano, sino que estarán operativos durante todo el año.

“Estamos ante uno de los proyectos más importantes de nuestra legislatura y refleja el firme compromiso de este equipo de gobierno con el futuro de Durango. La transformación de Tabira Kirolgunea no solo mejorará nuestras instalaciones deportivas, sino que también será un motor para fomentar el deporte. Con estas nuevas infraestructuras, estamos asegurando que Durango se posicione como un referente en instalaciones en Euskadi, en epicentro del deporte, proporcionando espacios de calidad que responden a las necesidades de la ciudadanía durangarra”, expresó la alcaldesa, Mireia Elkoroina.

Talleres culturales en Durango

C. RAMOS

Durango ha dado a conocer una nueva edición de los talleres culturales municipales que se desarrollarán durante el curso 2025-2026. La pro-

gramación combina propuestas ya consolidadas con novedades que responden a la actualidad. Las inscripciones se podrán realizar del 8 al 12 de septiembre.

Por un lado, se repetirán cuatro talleres que tuvieron una gran acogida en el curso 2024-2025, en los que muchas personas quedaron en lista de espera, lo que ha motivado su reedición en el nuevo curso. Son los de bisutería creativa con abalorios, customización de ele-

mentos del hogar, iniciación a la astronomía y plantas medicinales.

Además, se han diseñado cuatro talleres completamente nuevos, pensados para seguir ampliando y diversificando la oferta: aromaterapia, mindfulness, macramé y costura.

También se confirma la continuidad del taller anual de pintura, que mantendrá sus tres grupos actuales e incorporará cuatro grupos nuevos.

CRONI Y SUS AMIGOS



Dirulaguntzak euskera ikasteagatik lurretan

J. BARAJA

Iurreta Udalak euskara ikastaroak egiteko diru-laguntzak eskatzeko epea zabaldu du uztailaren 14ra arte. Eskabideak HAZ-an edo Udaleko tramitagunetik aurkeztu ahal dira. 2024ko ikasturtean zehar euskara ikastaroak egiten dituzten Iurretako biztanleek edukiko dute onuradun izateko aukera eta euskera ikastaroetako matrikulak duen kostuaren %50a izango da dirulaguntzaren zenbatekoa.

Ikastaroa egin den ikastetxearen ziurtagiria aurkeztu beharko da gutxienez ikastaro ordenu %80ra joan dela ziurtatuz. Informazio gehiago 946200342 telefonoan, Ibarretxe Kultur Etxean, HAZ-an edo www.iurreta.eus webgunean.

Título de monitor

C. RAMOS

Abadiño concederá ayudas económicas a jóvenes del municipio para obtener el título de monitor de tiempo libre. La medida está dirigida a personas de entre 18 y 35 años empadronadas. El Consistorio destinará 5.000 euros. El importe se repartirá entre las solicitudes que cumplan los requisitos, subvencionando máximo el 50% del coste de la formación. El plazo para pedirlas estará abierto hasta el 1 de diciembre.

Cartel para Sanfaustos

J. BARAJA

Durango ha puesto en marcha el concurso de carteles para fiestas de San Fausto. El plazo para presentarse finalizará el 28 de agosto a las 12.00. Pueden participar artistas profesionales o aficionados, con máximo 3 obras. El texto obligatorio a incluir es: San Fausto Jaiaik 2025 Durango, Urriaren 10etik 19ra. Los participantes deben completar una solicitud en la plataforma partehartu.

durango.eus. El proceso de selección contará con dos fases. En la primera, un jurado seleccionará los 7 carteles finalistas el 2 de septiembre. En la segunda, entre el 4 y el 11 de septiembre, los mayores de 16 años empadronados en Durango podrán elegir su cartel, votando de manera presencial en espacios habilitados o a través de la web municipal. El cartel que obtenga más votos populares ganará y recibirá 900 euros. Información: 94 603 00 13 y www.durango.eus.

Ubicación del mercadillo

C. RAMOS

El mercadillo semanal de Durango ha regresado a su emplazamiento junto a la Musika Eskola. Las obras del edificio comenzaron en octubre, se prevé que finalicen próximamente, dado que se están llevando a cabo el cambio de suelo de la planta baja y los remates de la reforma. Por ello, ya se han retirado los vallados de seguridad alrededor del edificio, lo que permite reubicar el mercadillo en su ubicación original.

Juegos de agua en Tabira

J. BARAJA

Durango cuenta con nueva zona de juegos acuáticos tras finalizar las obras junto al parque infantil de Tabira. El espacio, disponible para su uso, mide 110 metros cuadrados. Esta nueva área lúdica ha sido diseñada para ofrecer alternativa de ocio al aire libre durante los meses de calor. Incluye grifos y juegos de agua.

Incorpora sistema de ahorro de agua que reduce el consumo hasta en dos tercios, contribuyendo a una gestión más sostenible. La actuación, que responde a una petición vecinal, ha sido llevada a cabo con 140.118 euros.

Avanza la recuperación de Fundifes

C. RAMOS

Durango avanza en una fase clave del plan de recuperación del solar de la antigua Fundifes, ubicado en Tabira, con una actuación pionera basada en tecnologías sostenibles como la micorremediación con hongos. Este innovador enfoque está permitiendo tratar suelos contaminados de forma respetuosa con el entorno, marcando un antes y un después en la regeneración ambiental urbana.

Tras más de 15 años desde el cierre de la fundición, el municipio encara una nueva etapa transformadora. Lo que durante años fue un foco de degradación urbana, se está convirtiendo en un referente en descontaminación ambiental, gracias a la colaboración entre el Ayuntamiento de Durango y el Gobierno Vasco, con el apoyo de las entidades públicas Sprilur e Ihobe. Representantes de todas ellas visitaron hace unos



▷ Representantes de las entidades implicadas en el proyecto en la visita a los trabajos. (Foto: DU)

días el avance de los trabajos.

En esta parcela de 14.000 metros cuadrados se proyecta la creación del Durangaldeko Ekogarapen Gunea, un nuevo centro estratégico de promoción económica y formación superior, impulsado por Durangaldea Enpresa Ekin-mena (DEK), el Gobierno Vasco y la

Diputación Foral de Bizkaia.

“Este proyecto representa mucho más que la recuperación de un solar; es un ejemplo claro de cómo la colaboración entre instituciones permite transformar un espacio degradado en una oportunidad de futuro”, destacó la alcaldesa, Mireia Elkoroiribe.

Amorebieta ya tiene en marcha o ejecutado el 78% del Plan de Mandato

C. RAMOS

Cumplido el ecuador de la legislatura, el equipo de gobierno de Amorebieta-Etxano ha hecho balance. El 78% del Plan de Mandato está en marcha o completado, sin haber abandonado ninguna de las 74 acciones recogidas en el documento. “Podemos decir que el 15% del Plan ya se ha completado, otro 32% está en ejecución avanzada y un 31% en marcha”, comentaba la alcaldesa, Ainhoa Salterain.

Entre los logros, destacan avances en accesibilidad, urbanismo y servicios sociales: nuevo aparcamiento de autocaravanas, peatonalización de Gudari kalea, mejora del patio de Larrea Ikastetxea, catálogo de servicios sociales, nuevo Plan de Igualdad, o itinerario peatonal entre Zubikurtze, Zubipunte y Zubizabala. También han cobrado fuerza programas como los Presupuestos participativos, el impulso a la memoria histórica, el cuidado a personas cuidadoras o acciones juveniles, propuestas y realizadas bajo el paraguas de ZUOK.

Aprobado el PGOU en Abadiño

J. BARAJA

Abadiño ha aprobado inicialmente el nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU). Destacan respeto al medio ambiente, mejora de conexión entre barrios, movilidad sostenible, ampliación de equipamientos públicos y protección del patrimonio. Se protegerán espacios naturales, prohibirá crear vertederos y recoge la posibilidad de incorporar subdivisión en los caseríos. Plantea aprovechar el suelo urbanizado antes de ocupar nuevas zonas y contempla nuevas zonas industriales entre Lebario y Astola y en la variante de Muntzaratz, además de nuevo polo terciario en Murueta orientado a actividades innovadoras. Posibilitará 684 viviendas, 268 de ellas de protección oficial y 138 tasadas. Habrá renovación del polígono industrial de Zubibitarre, donde construirán más de 300 viviendas. El Plan casi duplica el suelo destinado a escuelas, residencia, aparcamientos y zonas verdes. Mejora la movilidad con bidegorris y caminos peatonales entre Abadiño y Atxondo y Durango. Se crearán aparcamientos en Zubibitarre y junto a la estación de tren para facilitar el uso del transporte público. La documentación está disponible en la página web municipal, en el salón de plenos del ayuntamiento y en Errota Kultur Etxea. Y se podrán solicitar citas con personal técnico los días 16 y 23 de julio. En septiembre, tanto de mañana como de tarde martes y jueves.

El 88% del Plan de Gobierno de Durango está en marcha o finalizado

J. BARAJA

El equipo de gobierno de Durango hizo balance del trabajo realizado los dos primeros años de legislatura. La alcaldesa, Mireia Elkoroiribe, señaló que “el 88% de las acciones están en marcha o finalizadas”. El plan cuenta con 10 ejes estratégicos, 100 iniciativas prioritarias y 10 proyectos transformadores. La conversión del antiguo trazado ferroviario en Vía Verde, la renovación de la plaza del mercado, el impulso a la cultura local recuperando Plateruena Musika Aterpea, la nueva zona deportiva de Tabira o el acuerdo alcanzado con ETS para impulsar el PERI Ferrocarril son algunos de los proyectos más importantes.

La alcaldesa subrayó que “uno de los retos importantes es el acceso a la vivienda. Será una de nuestras prioridades, con más de 700 viviendas proyectadas, el 65% de protección social, sin dejar de lado otras cuestiones clave como la seguridad, la limpieza, la cohesión social, la igualdad, la sostenibilidad, el deporte, la cultura o el euskera”.

Abadiño destaca el trabajo conjunto

C. RAMOS

El equipo de gobierno de Abadiño ha hecho balance. Se ha apostado por reforzar la participación ciudadana e intensificado relaciones con instituciones como Osakidetza para solicitar servicio digno en el centro de salud de Traña-Matiena y ampliar el centro de salud de Zelaieta; o con URA para conseguir la desinundación de Traña-Matiena y Astola, permitiendo la renovación del PGOU vigente desde 1989. Han reforzado la limpieza viaria o el alumbrado, eliminando puntos negros, y habilitado baños públicos. Creado 80 plazas de aparcamiento en Muntzaratz, puesto en marcha la prueba piloto del nuevo sistema de aparcamientos en Traña-Matiena, y reorganizado la movilidad en Zelaieta. Reforzado la plantilla municipal con un técnico de bienestar social y juventud, nuevo puesto de limpieza viaria, refuerzo de brigada y creación del puesto de agente primero de policía municipal.

Los durangueses eligen proyectos del presupuesto

J. BARAJA

Ha concluido la fase de votación ciudadana del proceso de presupuestos participativos del Ayuntamiento de Durango. Sirve para elegir cómo se invertirán 600.000 euros del presupuesto municipal de 2026, distribuidos de manera equitativa entre seis zonas, con 100.000 euros asignados a cada una. Se han registrado 1.043 votos, emitidos por 516 personas. En la zona de San Roque, el proyecto más apoyado ha sido un parque infantil inclusivo en Zabalarrá. En San Fausto, la plantación de árboles en parques infantiles. En Landako, la sustitución del pavimento de las pistas de tenis. En Madalena, ampliar el bidegorri hasta Muruetatorre. En la zona centro, mejorar la accesibilidad y calidad de vida en Juan de Iciar. Y en Tabira, renovar el césped del campo de fútbol 7. Los resultados completos e informes técnicos están disponibles en la web partehartu.durango.eus. Hasta septiembre, el equipo político-técnico procederá a la selección de propuestas, priorizando las más votadas hasta alcanzar la asignación presupuestaria máxima establecida para cada zona.

Los iurretarra deciden mejorar el alumbrado

J. BARAJA

Ha finalizado en Iurreta la segunda fase del proceso de presupuestos participativos 2025, en el que la ciudadanía ha decidido el destino de una partida de 50.000 euros. Tras un proceso de votación, el proyecto seleccionado ha sido la ampliación de las actuaciones destinadas a la modernización y mejora del alumbrado público en el municipio. Durante la primera fase, celebrada en marzo, se recogieron 220 propuestas ciudadanas, gracias a la participación de 123 personas. Estas propuestas fueron evaluadas según criterios de viabilidad técnica, coste y alineación con los objetivos estratégicos del Ayuntamiento, resultando en una lista de ocho proyectos finalistas. La segunda fase permitió a las personas empadronadas en Iurreta y mayores de 16 años votar por sus proyectos preferidos a través de los diferentes canales habilitados para ello, tanto de manera presencial como online. En total, se recogieron 160 votos válidos. El proyecto finalmente seleccionado, con 72 votos, responde a la demanda de mejorar la eficiencia y calidad del alumbrado público, una actuación que, además de contribuir a la seguridad y sostenibilidad, beneficiará al conjunto de la ciudadanía.

Nuevos bancos en Ezkurdi

J. BARAJA

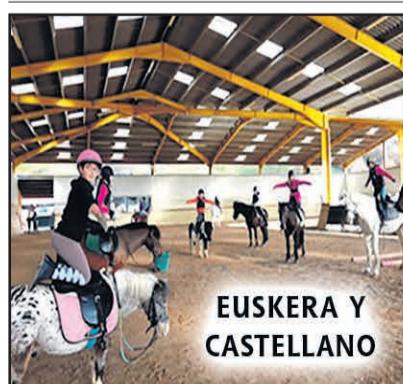
Durango ha finalizado la instalación de seis nuevos bancos en Ezkurdi con el fin de mejorar la comodidad y accesibilidad de este espacio tan transitado por los vecinos del municipio. La intervención comenzó con una prueba en una de las bancadas, colocando un asiento de madera con respaldo y reposabrazos sobre una bancada de piedra de granito negro existente. Tras comprobar que esta mejora aumentaba notablemente el confort de los bancos, se ha procedido a instalar seis nuevos asientos del mismo diseño, que ya están disponibles para el uso público.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE:

- Viviendas de particulares
- Comunidades y garajes
- Gimnasios y hostelería
- Oficinas, vestuarios, cristales
- Limpiezas fin de obra (particulares y constructoras)
- Limpieza criogénica (industria)

EDER - LIMPIEZAS -

Fray Juan de Zumárraga 4 • DURANGO
Tf. 688 660 713 / 615 529 208



CLASES DE EQUITACIÓN

- MEJORAS EN LA COORDINACIÓN FÍSICA Y MENTAL
- DESARROLLO SOCIAL Y EMOCIONAL
- MEJORA DE AUTOESTIMA
- EDUCACIÓN INTEGRAL E INCLUSIVA



A PARTIR DE 5 AÑOS

Caballos y ponis,
niveles iniciación
y competición

TEORÍA Y CLASES PRÁCTICAS



Ainhoa Salterain, alcaldesa de Amorebieta-Etxano
Duranguesado, julio 2025

“Seguridad, respeto y convivencia son fundamentales, queremos que todas y todos se sientan parte de las fiestas”

J. BARAJA

Las fiestas del Carmen de Amorebieta-Etxano ya están a la vuelta de la esquina, por lo que Crónicas Berria ha aprovechado para hablar con la alcaldesa de la localidad zornotzarras, Ainhoa Salterain.

Se acercan las largas fiestas. Imagino que con ganas de que todo arranque.

¡Sí! Las fiestas del Carmen son, sin duda, las fiestas más queridas y esperadas por las y los zornotzarras. Son las fiestas de todas y todos, un tiempo para disfrutar de nuestra cultura, nuestras tradiciones y, sobre todo, para vivirlas juntas y juntos, en familia y entre amigas y amigos. Tras los meses de trabajo y preparación, la ilusión está al máximo. Es un momento en el que se respira alegría y ganas de compartir y no hay nada como ver cómo todas y todos disfrutamos de estos días con esa magia que solo las fiestas del Carmen pueden tener.

¿Cómo valora el programa que se ha elaborado este año?

Al igual que todos los años, hemos elaborado un programa muy completo y variado, diseñado para que todas las personas, independientemente de su edad o sus gustos, puedan disfrutar de las fiestas. Además, este año, como novedad, hemos incorporado los cascinos reductores de ruidos para personas con discapacidad auditiva o sensorial con el objetivo de que puedan disfrutar también de actividades como conciertos, tamboradas o fuegos artificiales sin que el ruido suponga una barrera.

¿Cuáles son los actos que espera con más ilusión como ciudadana?

Como ciudadana, espero


La alcaldesa, Ainhoa Salterain.
(Foto: AU)

con muchas ganas el chupinazo, porque marca el inicio de las fiestas y ese momento de unión que tanto nos caracteriza. Luego, disfruto mucho de los conciertos, de la música en directo, y de ese ambiente tan especial que se vive en las calles, en familia y con amigas y amigos. Esos momentos en las txoznas, tomando algo, escuchando música y compartiendo risas con las vecinas y los vecinos de Amorebieta-Etxano son los que realmente hacen de nuestras fiestas algo único.

Y como alcaldesa, ¿qué es lo que más le preocupa?

Como alcaldesa, lo que más me importa es que nuestras fiestas sean un espacio de seguridad, igualdad y respeto. Queremos que todas y todos podamos disfrutar de las fiestas en un ambiente de convivencia, libre de agresiones y de cualquier tipo de violencia. Es fundamental

que las fiestas sean igualitarias, donde todas y todos podamos disfrutar por igual y compartir estos momentos con respeto.

“Este año, como novedad, hemos incorporado los cascinos reductores de ruido para personas con discapacidad auditiva o sensorial”

Recién superada la mitad de la legislatura, ya han ejecutado o puesto en marcha en torno al 80% de los proyectos del Plan de

Mandato. ¿Satisficha con lo realizado hasta ahora?

Estoy muy satisfecha con los avances que hemos logrado hasta el momento. La verdad es que hemos ejecutado muchos de los proyectos que nos propusimos, y eso demuestra que estamos trabajando de manera eficaz. A nivel de infraestructuras, hemos mejorado varias zonas del municipio y, además, hemos impulsado iniciativas en áreas como la cultura, el deporte y la sostenibilidad. Aún nos queda trabajo por hacer, pero este 80% es un reflejo del esfuerzo que hemos puesto en cada uno de estos proyectos.

De cara a los próximos meses, ¿cuáles son los principales retos que se marcan?

El principal objetivo es continuar avanzando en el Plan de Mandato, con el objetivo de completarlo al 100%. Para ello continuaremos completando los proyectos que tenemos en marcha y mejorando la calidad de vida de nuestras vecinas y vecinos. Seguiremos trabajando para hacer de Amorebieta-Etxano el mejor municipio para vivir.

Para acabar, y volviendo a las fiestas, aproveche para mandar un mensaje a la ciudadanía y a los visitantes que acudirán al municipio en los próximos días.

Mi mensaje es claro: que disfruten de las fiestas con respeto y responsabilidad. Las fiestas del Carmen son una oportunidad para que todas y todos nos sintamos orgullosos de nuestro municipio y para disfrutar de la música, la cultura y las tradiciones que nos unen. Recordemos que la seguridad, el respeto y la convivencia son fundamentales, y que queremos que todas y todos se sientan parte de estas fiestas. Gora Karmenak!

AMOREBIETA-ETXANOKO JAIAK 2025

15 JULIO

- 20:00 Herriko plaza. Pregón, chupinazo, y pasacalles de ZORHONTZA con las comparsas de gigantes y cabezudos Ondalan, BET de Bergara, Txantrea, Bermeo, Areatza y UDAZKEN BARRIA y ETXANO de AmorebietaEtxano, gaiteros y txistularis de UDAZKEN, Zornotzako Musika Banda y TRIKI PIU.
- 21:00 Kalbario/ Euskal Herria plaza/ Harrison Kaleko Musika NEW TOCADOS.
- 21:30 Zelaieta parkea Kontzertua PURO RELAJO.
- 22:00 Zubiondo Kontzertua TATTA & DENSO MERINA GRIS.

16 JULIO

- 12:00 Larrea KARMEN EGUNeko JAIA. Fiesta del Carmen. Misa, bertsolaris, Udabarri y romería con Triki Piu.
- Despues Larreako landetan HERRI KIROLAK.
- 11:00 Por las calles. Pasacalles de los txistularis de UDAZKEN.
- 16:00 Larreako Futbol Zelaia ZORNOTZAGOL Futbol7 jaietako txapelketa (Misto) Torneo de fiestas Futbol7 (Mixto).
- 18:00 Euskal Herria plaza TXIKI TXEF.
- 18:00 Amorebieta IV frontoia. Partidos masculinos de pelota profesionales Bakaiko-Lizeaga vs SenarrUgartemendia Urrutikoetxea-Iztueta vs Artola-Morgaetxebarria. Org: Erdu Pilotan eta Lagun Onak pilotar elkartea Urrutikoetxearen azken partida Zornotzan. Último partido de Urrutikoetxea en Zornotza.
- 18:30 Herriko plaza GAZTEEN ARTEKO GINKANA. Org: Zornotzako Gazteak.
- 19:00 Sabino Arana GAZTEDI BERRIA FANFARRIA.
- 21:00 Zelaieta parkea BERTSOLARIAK GORKA PAGO IGOR ELORTZA ONINTZA ENBEITA MIREN ARTETXE Gai jartzailea: Zornotzako Eta Abar Bertso Eskola.
- 22:30 Zubiondo plaza Kontzertua ERROBI.

17 JULIO

- 16:00 Larreako Futbol Zelaia. ZORNOTZAGOL. Torneo de fiestas Futbol7 (Mixto). Col: SDAmorebieta.
- 17:30 Herriko plaza. Sergi Sarmiento Serflips Exhibición de acrobacias y taller. Con lluvia en el frontón Gure Kirolak.
- 17:30 Amorebieta IV Froncioa XVI. PALA TXAPELKETA. Finales del campeonato local (Femenino y masculino). Org: Erdu Pilotan.
- 19:00 Zubiondo parkea. Pintxopotea eta erromeria ILUNTZEAN. Org: Laixie Txosna elkartea.
- 21:30 Zubiondo plaza. Kontzertua HEITXI.
- 22:45 Zubiondo parkea. PORRURIK BEZ! ELETROTARANGA. Org: Laixie Txosna elkartea

18 JULIO

- 13:00 Por el pueblo. GAZTEEN KALEJIRA MERHEZI TALDEAREKIN. Org: Zornotzako Gazteak.
- 15:00 Zelaieta parkea. GAZTEEN ARTEKO BAZKARIA ETA BAZKALOSTEAN MARUXAK. Org: Zornotzako Gazteak. Con lluvia en el frontón Amorebieta IV.
- 18:00 Luis Urregoetxea. Kaleko musika ILARGI TXARANGA. Org: Zornotzako Gazteak.
- 20:30 Zelaieta parkea. XXV. Gran concierto de txistularis. Artista invitado: GATIBU. Org: Udzken txistu taldea.
- 22:30 Zubiondo plaza. Kontzertua LA OTRA OREJA.

19 JULIO

- 10:00 Zubiondo parkea. BASKET 3x3. /Org: Zornotza Saskibaloit taldea.
- 10:30 Por el pueblo. Concurso de marmitako.

BELATEGUI
ARMERIA DEPORTES

■■■ TODOS LOS ARTICULOS DE CAZA Y PESCA
■■■ REPARACION DE TODA CLASE DE ESCOPETAS
GRAN SURTIDO EN CARTUCHERIA Y ESCOPETAS

Astola, 14 • ABADIANO
TF. 94 681 71 25

La Zornotzako (Jai) Lasterketa, el día 13

C. RAMOS

Uztailaren 13an, Amorebieta-Etxano kirol giroz beteko da Zornotzako (Jai) Lasterketaren 14. edizioarekin, herriko egutegian ohiko ekitaldi bilakatu dena dagoeneko. Iteera eta helmuga Zubiondo Parkean egongo dira, korrikalariak eta ikusleak jai gironan biltzeko aukeratutako tokian.

El próximo día 13 de julio, Amorebieta-Etxano volverá a llenarse de ambiente deportivo con la 14º edición de la Zornotzako (Jai) Lasterketa, una cita ya tradicional en el calendario local. La salida y la meta estarán en Zubiondo Parkea, el lugar elegido para reunir a corredores y público en un ambiente festivo.

A las 10.00 horas arrancará la prueba reina, un recorrido de 8 kilómetros que se mantiene igual que en los últimos años, pensado para el disfrute de corredores de todos los niveles.

Tras la carrera grande, a partir de las 11.00 horas se celebrarán las infantiles, para personas nacidas entre 2008 y 2025, con distancias adaptadas (de 100 a 700 metros) y salidas escalonadas según el año de nacimiento de cada participante.

Las inscripciones podrán realizarse el mismo día de la prueba hasta 10 minutos antes de cada carrera. Desde Zornotzako Korrikalariak invitan “a todas y todos a sumarse, corriendo o animando, para vivir un día lleno de deporte y buen ambiente en Amorebieta-Etxano”.

- 11:00 Gure Kirolak bolatokian. Torneo de bolos infantil. Org: Club bolos Zornotza.
- 12:30 Por el pueblo. ZORHONTZA IBILTARIA TRIKI PIU eta AREATZAKO ERRALDOIEKIN.
- 15:30 Zelaieta parkea/ Euskal Herria plaza/ Harrison parkea KARAOKE IBILTARIA SOUND.
- 16:00 Andra Mari Plaza. KARAOKE IBILTARIA.
- 16:00 San Juan Kalea. DISKO FESTA IBILTARIA BAYO SHOW.
- 18:00 Gernika plaza. DJ FARDY. Org: Gernika plazako ostalarriak.
- 21:00 Gure Kirolak bolatokian. XIII Torneo de bolos de fiestas. Org: Club bolos Zornotza.
- 21:00 Zubiondo plaza Kontzertua GOZATEGI, Erromeria ZIRKINIK BEZ.
- 22:30 Zelaieta parkea. Orkestra EN ESENZIA

20 JULIO

- 10:00 Herriko plaza. XLIII. Torneo de ajedrez Memorial Agustín Zamakona. Org: Club de ajedrez Zornotza.
- 10:00 Gernika plaza. Concentración de motos. Org: Lanzero Classic.
- 11:00 Jauregibarria parkea. Competición de perros pastor de Euskal Herria. Org: Artxate elkartea.
- 12:00 Jauregibarria. Tiro con arco y stand participativo al público. Org. Ostadar.
- 17:00 Zubiondo parkea Gure Kirolak. Día de la bici. Org: Urgozo iturria txirrindulari elkartea.
- 20:00 Luis Urrengotxoa. KANTAKATILU KANTUAN.
- 22:00 Zelaieta parkea. Kontzertua Ameriketak Euskal Herrira ZORNOTZAKO MUSICA BANDA. Artistas invitada: AINARA ORTEGA.

21 JULIO

- 12:00 Zelaieta zentroa. Taller PERCUSIOA/BATUKADA.
- 16:00 Ibaizabal erreka. Bajada de piraguas entre jóvenes. Org: Zornotzako Gazteak.
- 19:00 Zelaieta parkea. MUS TXAPELKETA. Org: Belatzikieta elkartea.
- 20:00 Zubiondo parkea. Kontzertu akustikoa. BLUES BOYS. Org: Laixie txosna elkartea.
- 21:00 Ogenbarrena. Teatro de calle sin texto. ART ILUSIO Markeliñe *Euria eginez gero Gure Kirolak frontoian. Con lluvia en el frontón Gure Kirolak.
- 21:00 Zubiondo parkea. Pintxada NAVAJITA SUÁREZ KIMO SOUNDZ. Org: Laixie txosna elkartea.

22 JULIO

- 12:00 Zelaieta zentroa. Taller PERCUSIOA/BATUKADA.
- 13:00 Por el pueblo, Harrison kaletik abiatuta KARROPOTEOA. Org: Laixie txosna elkartea.
- 15:00 Zubiondo parkea. Txosnarien bazkaria. Después LARRU ETA LAGUNAK. Org: Laixie txosna elkartea.
- 19:00 Herriko plaza. Teatro de calle en castellano. LA ÚLTIMA Y NOS VAMOS. Con lluvia en el frontón Gure Kirolak.
- 19:00 Zubiondo parkea. Erromeria BEGIBIDE DJ PARY&TIZA. Org: Laixie txosna elkartea.

23 JULIO

- Precio especial en las barracas
- 12:00 Zelaieta zentroa. Taller PERCUSIOA/BATUKADA.
 - 18:30 Zubiondo plaza PRISCILA Reinas de Nafarroa. Org: Nafarroa zentroko erabiltzaileak eta langileak.
 - 19:30 Zelaieta parkea. Concurso Play Back entre jóvenes. Org: Zornotzako Gazteak.

24 JULIO

- 11:00-14:00 / 17:00-19:00 Ogenbarrena. Parque infantil. Hinchables y juegos inclusivos y accesibles. Con lluvia en el frontón Gure Kirolak.
- 21:30 TANBORRADA. Recorrido: Txiki Otaegi, San Pedro, San Miguel, San Juan, Nafarroa, Ibaizabal, Gudari, Herriko plaza. Org: Zornotzako Musika Banda.

Paula Martín, autora del cartel

J. BARAJA

El cartel oficial de fiestas del Carmen en Amorebieta-Etxano ha sido elaborado por Paula Martín, artista zornotzarra que ha reflejado el carácter inclusivo, alegre y participativo de unos festejos muy queridos. Aparecen personajes y personas de diferentes edades y capacidades disfrutando juntas. El diseño transmite cercanía, positivismo y comunidad. "Representa la esencia de nuestras fiestas: un pueblo que celebra unido, sin dejar a nadie atrás. Queremos que todas las personas se sientan parte de las fiestas del Carmen", destacó la alcaldesa, Ainhoa Salterain.

La autora recibió con alegría e ilusión, incluso con un punto de nerviosismo, la petición de hacer una propuesta de cartel. "Es de agradecer que el Ayuntamiento apoye la creatividad de artistas locales, más cuando hablamos de las fiestas patronales, algo muy querido por los vecinos.



□ Paula con el cartel. (Foto: ZU)

Las fiestas del Carmen no serían lo mismo sin los zornotzarras, eso que querido recoger, personas y personajes varios, unos, disfrutando ", detalla Martín.

Fiestas inclusivas

El hecho de que las de Amorebieta sean fiestas inclusivas no solo se refleja en su cartel. Una gran novedad es la incorporación de cascos reductores de ruido disponibles para personas con discapacidad auditiva o trastorno del espectro autista, así como para quienes los necesiten por sensibilidad sensorial. El objetivo es que puedan disfrutar de conciertos, tamborradas o fuegos artificiales sin que el ruido suponga una barrera. Reducen el sonido hasta 27 decibelios, están disponibles en tamaño infantil y adulto y se pueden solicitar en el Centro Zelaieta, de lunes a viernes, de 8:30 a 21:30. En total se han adquirido 100 unidades reutilizables.

AMOREBIETA ETXANOKO jaiaak



**2025
UZTAILAK**

amorebieta
etxano
UDALA AYUNTAMIENTO

15-27

Pregón de la SDA y Karmelitak

C. RAMOS

Las fiestas de Amorebieta-Etxano comenzarán el 15 de julio con el txupinazo desde el balcón del ayuntamiento a las 20.00 horas. Arrancarán de una manera especial, dado que el pregón se hará de manera compartida entre dos entidades locales. Estará protagonizado por un club de fútbol, la Sociedad Deportiva Amorebieta, que este año celebra su centenario, y un centro educativo, Karmelitak, que ha cumplido 75 años de trayectoria.

La decisión ha sido tomada por la Comisión de Fiestas como reconocimiento al papel fundamental que ambas entidades han tenido en la vida social y deportiva del municipio. El pregón servirá para homenajear la historia, el compromiso y la dedicación.



■ Representantes de ambas entidades y del Ayuntamiento posan en la plaza. (Foto: ZU)

La SDA, con 100 años de existencia, representa una pieza clave en la promoción del deporte local, habiendo formado a numerosas generaciones de deportistas y fo-

mentado valores como el esfuerzo y el trabajo en equipo. Por su parte, Karmelitak Amorebieta-Etxano, con sus 75 años de historia, ha sido un pilar fundamental en la

educación del municipio, formando a generaciones de estudiantes y contribuyendo al desarrollo personal y académico de la juventud zornotzarra.

Los conciertos animarán las noches de fiesta

J. BARAJA

Los aficionados a la música ya cuentan las horas para disfrutar de la variedad de actuaciones en directo que se han organizado para las noches de fiestas de Amorebieta. Habrá una quincena de conciertos que reunirán a grupos y artistas de calidad y para todo tipo de público. Además, cabe recordar que la elección ha sido elaborada teniendo en cuenta las ideas y propuestas de la ciudadanía zornotzarra mediante una encuesta lanzada por el Ayuntamiento.

El día 15, tras el txupinazo, el primero en salir al escenario será Puro Relajo, que actuará en el parque Zelaieta a las 21.30 horas. En Zubiondo, a partir de las 22.00 horas, estarán Tatta & Denso y Merina Gris.

El 16 de julio será el turno para Errobi, a las 22.30 en Zubiondo, donde el 17, a las 21.30, se podrá disfrutar de la zornotzarra

Heitxi. En el mismo lugar, el día 18 a las 22.30, sonarán temas de La Oreja de Van Gogh gracias a la banda tributo La Otra Oreja.

El día 19 habrá tres conciertos. En Zubiondo, desde las 21.30, Gozategi y Zirkinik Bez, mientras que en Zelaieta, a las 22.30, estará la orquesta En Esenzia.

El 24 habrá dos opciones a las 23.00: Bulego en Zubiondo y Mocedades en Zelaieta. Lo mismo sucederá el 25, en este caso a las 22.45: Hola Raffaela, tributo a Raffaela Carrà, en Zelaieta, y Zea Mays en Zubiondo.

El día 26, arrancará primero en Zelaieta el concierto de Isabel Aaiún, a las 22.00, y una hora después en Zubiondo tocará Rulo y la Contrabanda.

Por último, la noche del 27 los conciertos se concentrarán en el parque Zelaieta a partir de las 22.00 con Very Txarrak (tributo a Beiri Txarrak) y Akerbeltz.

Accede ya a nuestro nuevo periódico digital desde tu ordenador, móvil o tablet

Consulta a diario las noticias que más te interesan sobre tu municipio



Kronika Berria desde 1991

GALDAKAO - USANSOLO - DURANGALDEA - BASAURI - CONTACTO

CONCURSO LITERARIO

Concurso de relatos sobre diversidad

28/06/2025 - GALDAKAO

El metro se acercará 87 metros más a Usansolo

28/06/2025 - USANSOLO

Salidas montañeras con Alpino Tabira

ZARAGOZA - DURANGO

'Ludoteca Familiar' ofrece nuevas actividades

29/06/2025 - AMOREBIETA-ETXANO

Charla sobre envejecimiento en Marienea

BASAKOZ - BASAURI

www.kronikaberria.eus

UDALAK / AYUNTAMIENTOS

KIROLAK / DEPORTES

DURANGALDEA-USANSOLO-AMOREBIETA-USANSOLO-IRURETA-BASAURI-ABADIÑO

DURANGALDEA

Promoción programa de la juventud

LAB Espacio creativo para la juventud

Intergeneracional para la juventud

Cartonetrópico para personas migrantes

La Oficina Municipal de Atención a la Diversidad

Plan de Acción contra el Cambio Climático

Fiestas de Etxano del 14 al 16 de agosto

J. BARAJA

Abuztuaren 14tik 16ra, Zornotzako Etxano auzoak bere jaiak ospatuko ditu. 17:00etan hasiko dira txupinazo, kalejira eta erraldoiekin. 18:00etan mus txapelketa abiatuko da eta puzgarriak eta umeentzako jolasak egongo dira. Tortilla lehiaketa ere egingo da eta 22:30ean erromeria hasiko da Kittu taldearekin.

En agosto, del día 14 al 16, el barrio zornotzarra de Etxano celebrará sus propias fiestas. Comenzarán a las 17.00 horas con el txupinazo, kalejira y gigantes. A las 18.00 comenzará al campeonato de mus y habrá hinchables y juegos infantiles. También se celebrará un concurso de tortilla y a las 22.30 horas habrá romería con Kittu.

El día 15 habrá misa a las 11.00, hora a la que arrancará también el festival de pelota. La comida popular será a las 14.30 horas. A las 17.00 horas se homenajeará a los aïtes y amamas, con actuación del grupo de danzas de Etxano. Media hora después comenzará la romería con el grupo Eingo. A las 20.30 se podrán degustar talos y a las 22.00 habrá bertsos y cine infantil.

El último día comenzará con la marcha de montaña en homenaje a Xeber a las 9.30, misa a las 11.00 y campeonato de perros pastores a las 12.00. A partir de las 17.00 se celebrará campeonato de pintura y ginkana. A las 18.00, taller de circo y torneo de brica. Y a las 19.00, espectáculo de magia. A las 20.00 habrá parrillada y a las 22.00 concierto de Tapia eta Leturia. Para acabar de forma dulce se ofrecerá chocomlatada.

- 23:00 Zubiondo plaza. Kontzertua BULEGO.
- 23:00 Zelaieta parkea. Kontzertua MOCEDADES.

25 JULIO

- **Por la mañana.** Feria de productos de caserío. Org: Enba.
- **10:00** Por el pueblo. KITTU MARATOIA TABERNAZ TABERNA. 10:00 Larrea auzoa 10:40 Gudari kalea 11:00 Zelaieta parkea - Harrison plaza 11:30 Ixer - San Pedro 12:15 Zezilia Gallartzagoitia 13:15 Urbano Larruzea - San Miguel 13:30 Gregorio Mendibil - San Juan 14:00 San Miguel - Zezilia Gallartzagoitia 14:30 Andra Mari plaza 15:15 Gerrika plaza 16:15 Jauregibarria parkea 16:30 Jauregizahar 16:45 Andrandi 17:15 Arribi plaza - San Juan 17:30 Konbenio plaza - Kalbario plaza 18:00 Sabino Arana 18:30 Zubikurtze - Zubipunte 19:00 Ogenbarrena 20:00 Txiki Otaegi Luis Urrengotxoa.
- **11:00-14:00 / 17:00-19:00** Ogenbarrena. Parque infantil Hinchables y juegos inclusivos y accesibles. Con lluvia en el frontón Gure Kirolak.
- **12:00** Gernika Plaza/ Andra Mari Plaza/Zezilia Gallartzagoitia. Musika kalean. TRIKI PIU.
- **AITITE-AMAMEN JAIA 14:15** Amorebieta IV frontoia. Comida de personas mayores. Inscripciones: Nafarroa zentroa. Ateen irekiera/Apertura de puertas: 13:45. 14:15 UDABARRI DANTZA TALDEA. 15:00 TRIKI PIU. 16:00 DJ KOLDO.
- **18:00** Herriko plaza. GAZTEEN ARTEKO HERRI KIROLAK Deporte rural entre jóvenes. Org: Zornotzako Gazteak.
- **22:15** Jauregibarria. SU ARTIFIZIALAK.
- **22:45** Zubiondo plaza. Kontzertua ZEA MAYS VITHY DJ.
- **22:45** Zelaieta parkea. Kontzertua HOLA RAFFAELA.
- **Fuegos artificiales** 22:15, son 18 minutos.

26 JULIO

- **9:00** Boroa. Tiro al plato. Org: Errekamendi.
- **10:00** Ogenbarrena. Concentración de coches. Org: Lanzero Classic.
- **11:30-14:00** Ogenbarrena. TXITATOKI ZIRKUS. Feria infantil de circo y espectáculo. Con lluvia en el frontón Gure Kirolak.
- **16:00** Zelaieta parkea. AMOREBIETA-ETXANO-KO VII. DUATLOI TXIKIA. Org: AmorebietaEtxano-Triatlooi taldea.
- **17:30** Amorebieta IV frontoia. Partidos femeninos de pelota profesionales UDAKO MASTER LABORAL KUTXA TORNEOA. Etxegarai-Bertiz vs Salsamendi-Erasun, Zabaleta-Oses vs Ibarrola-Mendizabal.
- **18:00** Tamborrada infantil. Recorrido: Ibaizabal, Nafarroa, San Juan, San Miguel, San Pedro, Luis Urrengotxoa, Larrabide, Karmen kalea, Herriko plaza. Org: Zornotzako Musika Banda.
- **22:00** Zelaieta parkea. Kontzertua ISABEL AAIÚN.
- **23:00** Zubiondo plaza. Kontzertua RULO Y LA CONTRABANDA.

27 JULIO MOZORRO EGUNA: ZINEMA

- **11:00** Jauregibarria. Exhibición de modelismo naval. Org: Bilbo Model Club.
- **18:00** Zubiondo parkealbaizabal kalea-Gudari kalea San Pedro- Luis Urrengotxoa - Euskal Herria plaza. GAZTEEN TXALLENKO MOZORRO DESFILEA. Org: Zornotzako Gazteak.
- **18:30** Gure kirolak. Taller PERKUSIOA (para la kalejira).
- **19:30** Jauregizahar San Miguel kalea-Herriko plaza Zornotza11 KOLORE ETA ZORHONTZAREN AGURRA. Desfile de la diversidad.
- **20:00** Herriko plaza. Partehartzaileen erakustaldia. Org: Udazken Txistulariak, Zornotzako Musika Banda, Triki Piu, Areatzako Erraldoiak, 11Kolore, Zornotzako pentsionistak, Ongi Etorri errefuxituak, Juravca, ZABE, Novisi elkartea, Sorginkada batukada feminista... Despedida de Zorhontza.
- **20:30** Luis Urrengotxoa. Kaleko musika BURRUNBA ELEKTROTXARANGA.
- **22:00** Zelaieta parkea VERY TXARRAK, AKERBELTZ.



El nuevo técnico Aitor Zulaika, en el centro de la imagen, junto al director deportivo Jabi Luaces y el presidente Jon Larrea.

(Foto: SDA)

El Amorebieta da forma a su proyecto

C. RAMOS

El Amorebieta da forma a su proyecto deportivo para la próxima temporada 2025-26, en la que, tras sufrir dos descensos consecutivos, militará en Segunda Federación, cuarta categoría del fútbol nacional. Los azules arrancarán la liga el primer fin de semana de septiembre. Y lo harán en Urrixe ante otro recién descendido como es el Real Unión.

Los azules volverán a entrenar el 24 de julio con nuevo entrenador, Aitor Zulaika, técnico de Azpeitia que los dos últimos cursos ha dirigido al filial del Sporting de Gijón. Anteriormente comandó a equipos como la Real Sociedad B o el Real Unión. "Vender la ilusión es muy fácil, pero construirla es lo difícil. Y aquí estamos para construirla", destacó Zulaika en su presentación.

Poco a poco, se van conociendo los futbo-

listas que integrarán la plantilla azul, en la que por el momento no continuará ninguno de la pasada campaña. El club ha dado a conocer que promocionarán al primer equipo dos jugadores del filial, los zornotzarras Aitor Intxausti e Iker Rekagorri, que juegan como lateral derecho y atacante, respectivamente.

Además, han anunciado varias incorporaciones. Para la parcela ofensiva se unen Ion Etxaniz, que llega del Sestao River; Mikel Arzalluz, ex del Gernika; y Gonzalo Zorrilla, procedente del Portugalete. Para la defensiva, los jóvenes Asier Hernaiz, ex del Danok Bat; Javier Entrecanales, del filial del Racing de Santander; y Beñat Arratibel, del Lagan Onak. Y para el medio del campo incorporan al mediocentro Aitor Ituarte, ex de la Cultural; y al extremo Hodei Rodríguez, de la Real Sociedad C.

La Cultural ya tiene entrenador

J. BARAJA

La Cultural de Durango ya tiene entrenador para la temporada 2025-26, en la que continuará en Tercera Federación tras salvarse de forma sufrida el pasado curso, en el que tuvo tres técnicos distintos: Igor Gordobil, Nando Alonso y Aketza González. Para la próxima campaña, el banquillo lo ocupará Iker Dorronsoro, con pasado en equipos como el Eibar femenino y el Touring.

En cuanto a la plantilla, ha confirmado la continuidad de varios futbolistas del pasado curso: Unai Arizmendiarieta, Jon Lejardi, Markel Areitio, Unai Arieta, Pablo Bizkarra, Haitz López, Diego Fernández y Lander



El director deportivo Jon Garai 'Tuto' (izq.) junto al nuevo entrenador, Iker Dorronsoro (dcha).

(Foto: CD)

Aspinza.

Además, han anunciado las incorporaciones de Ugaitz Martínez, defensa procedente del Alcorcón B; Erik Polanco, lateral derecho que llega

del Leioa; y Jon Filippini, que vuelve a Tabira tras su paso por el Aurrera de Ondarroa. La liga arrancará el fin de semana del 6 y 7 de septiembre.

TRES MEDALLAS EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA.

La joven atleta de Abadiño Uxue Ortiz Ortuzar continúa acumulando éxitos y medallas. De hecho, recientemente se ha proclamado subcampeona de España en 400 metros y tercera en 100 y 200 metros en el Campeonato de España FEDDI de atletismo 2025, cita celebrada en Chiclana de la Frontera, en Cádiz, y en la que compitió en la categoría sub18. La abadiñarra pertenece al Club Paralímpico Javi Conde de Basauri. En la imagen (Cedida), Uxue posa con la medalla de plata y las dos de bronce logradas en el campeonato estatal. ¡Zorionak por estos grandes resultados! (J.B)



El Athletic jugará en Urrixe

C. RAMOS

El primer equipo del Athletic Club jugará en el campo de Urrixe de Amorebieta el 19 de julio a las 20.00 horas, será su primer partido amistoso de pretemporada. Con motivo del centenario del Amorebieta, en un principio se había previsto que jugara contra los azules. No obstante, los zornotzarras empezarán más tarde a entrenar tras su descenso. Por ello, han buscado un rival alternativo para los leones, la Ponferradina, que ha quedado a las puertas de ascender a Segunda.

Los socios tendrán preferencia para adquirir entradas. Deben retirarlas el 14 y el 15 de julio en la tienda del club, de 10.00 a 14.00 horas. La venta al público en general será los días 17 y 18, en la tienda y la web del club. Si el mismo día del partido aún quedaran, se pondrán a la venta en la taquilla de Urrixe una hora antes.

Información:
Tel. 94 600 06 37

PROPIEDADES

DURANGO. SAN ROQUE

66,40 m² + terraza 250 m², hall, salón, cocina, 2 habitaciones, 2 baños y tendedero. Exterior, luminosa, norte/este. Bien ubicada, rodeada de zonas verdes y muy cercanas de servicios. MUY BUEN ESTADO. Parcela de garaje. C.E.E: En proceso. 295.000 euros. NEGOCIALBE.

TF.: 685 772 811

BERRIZ. Bº OKANGO

Vivienda bifamiliar (mitad derecha) de 180 m² (planta baja, 1^a planta y bajo cubierto) + jardín 25 m². Salón, cocina montada, 3 hab., baño, aseo y espacio diáframo (40 m²). ESTRUCTURA BUEN ESTADO. Lista para vivir. Ext. (NO/SO). Entre Berriz y Zaldibar. Posibilidad garaje cerrado C.E.E: 190.000 €

TF. 685 772 811

OTXANDIO. BASOGAIN

2003. 91,68 m², hall, salón, cocina, 3 hab., 2 baños, tendedero, terraza 141,66 m². Impresionante. Ext. (EN) luminosa, vistas. Entorno tranquilo, zonas verdes y de servicios. Garaje 19,70 m², trastero contiguo 10,59 m². C.E.E: En proceso. 237.000 €

Telf. 685 772 811

ABADIÑO BIZKAIA VENDO

LOCAL TOTALMENTE EQUIPADO PARA CAFETERÍA O TXOKO. 120 M². ESTACIÓN TREN Y PARADA DE AUTOBÚS A 100 M. POSIBILIDAD DE TRANSFORMAR EN 2 VIVIENDAS. PRECIO MUY INTERESANTE

Telf. 659 53 52 69 / 641 47 85 72

VEHÍCULOS

♦ Land Rover Defender busco, sin ITV, averiado, accidentado... Da lo mismo el estado. Tel.: 623 179 537. (Ref: 1/25)

EMPLEO

Ofertas

♦ Chico se ofrece para cuidar mayores. Interno y ext. Experiencia varios años. Tel.: 656 793 187. (Ref: 6/25)

♦ Mujer se ofrece para cuidar mayores. También para hacer comida. Experiencia. Tel.: 602 477 356. (Ref: 5/25)

♦ Mujer se ofrece para cuidar mayores. También para hacer comida. Experiencia. Tel.: 631 464 774. (Ref: 5/25)

♦ Chica se ofrece para cuidar mayores, limpiezas y labores hogar. Interna, ext. o por h. Tel.: 642 588 155. (Ref: 4/25)

♦ Chica se ofrece para labores hogar, con experiencia. Imprescindible Seguridad Social. Media jornada o por h. Tel.: 657 263 433. (Ref: 4/25)

♦ Mujer se ofrece cuida ancianos, niños y limpiezas. Tel.: 643 829 037. (Ref: 3/25)

♦ Mujer se ofrece por h., interna y externa. Tel: 611 575 932. (Ref: 3/25)

VARIOS

♦ Carrito andador para mayores vendo. De ortopedia. 10 días uso. Para calle y casa. Mado fotos. Tel.: 657 263 433. (Ref: 3/25)

♦ QUIERE VENDER SU COCHE, BICICLETA, SOFÁ... EN LA SECCIÓN GRATUITA DE CLASIFICADOS? (Propiedades y locales se paga) Envíe su texto al email: duranguesado@periodico-cronicas.com o llame: TEL. 94 600 06 37

CLASIFICADOS

Inmobiliaria
del Duranguesado



Askatasun Etorb., 10 - Tel/Fax. 94 681 66 66 - DURANGO
E-mail: inmoduranguesado@gmail.com • www.inmoduranguesado.com

DURANGO / TORRE DE LARIZ



48 m² salón, cocina, 2 hab., baño, despensa. Bien ubicado, junto plaza Santa Ana. Precisa de reforma integral. Alquilado, hasta agosto 2026. Ideal inversión. C.E.E: 85.000 €

DURANGO / FCO. IBARRA



107 m², hall, salón, cocina, 3 hab., 2 baños, balcón. Muy bien ubicada, rodeada zonas verdes y de servicios. Parcela de garaje y camarote. C.E.E: 360.000 €

IURRETA / BIXENTA KAPANAGA



81 m² en salón, cocina, 3 hab., baño y balcón. Semiext. (O). Ubicada en el centro de la población. Zonas verdes y servicios. Buen estado. Camarote. C.E.E: 129.000 €

IURRETA / BIXENTE KAPANAGA



94 m² salón, cocina, 3 hab., 2 baños, balcón. Buen estado. Ext., luminosa (N/S). Buen estado. Bien ubicada. Queda amueblado. ITE pasada. C.E.E: 210.000 €

BERRIZ / ZENGOTITABENGOA



52 m², 2 hab. salón-comedor-cocina, baño (ducha). Buen estado. Ext. (E/O). Rodeada zonas verdes y de servicios. C.E.E: En proceso. 159.000 €

OTXANDIO / BASOGAIN



64,62 m², salón, cocina, 3 hab., baño, balcón. Buen estado, si bien precisa mejoras. Ext. (E/O), luminosa, buenas vistas. Entorno tranquilo, rodeada zonas verdes y de servicios. ITE pasada sin obras pendientes. C.E.E: En proceso. 129.000 €

ABADINO / Bº GAZTELUA:

Caserío bifamiliar (mitad) 135 m²/planta (3), salón amplio, cocina equipada, 4 habitaciones, tres baños, espacio para txoko, bajo cubierto diáframo. Garaje para dos vehículos y espacio exterior de aparcamiento. Impresionante. Luminoso, orientación este. Bien ubicado, rodeado de zonas verdes y a escasos minutos en coche de las poblaciones más cercanas. 1.000 m² aprox. de terreno. 480.000 €

• IURRETA / POLIGONO MALLABIA:

PABELLÓN INDUSTRIAL de 211 m² + 75 m² (alto). IMPRESIONANTE. Instalación eléctrica, alumbrado, alarma, puerta motorizada. Con baño y oficina. 220.000 €

AMPLIA VARIEDAD DE VIVIENDAS EN TODO EL DURANGUESADO DESDE 50.000 €. CONSULENOS. SE LOS INSEÑAMOS SIN COMPROMISO



(Precios válidos salvo error tipográfico)



MUEBLES DE COCINA Y HOGAR
ARRIANDI
SUKALDE ETA ETXEKO ALTZARIAK



Solicita tu **PROYECTO ONLINE** en nuestra nueva web:

Urbitarte 6 (junto al C.C. Eroski) **ABADIÑO** Telf.: 94 620 26 56

Industria 13 **GERNIKA** Telf.: 94 625 07 85



santosarriandi.com

El músico Humphrey reúne fondos para la Asociación Síndrome de Angelman

J. BARAJA

Joaquín Valverde 'Humphrey' eskualdeko musikari ospetsuak ekimen solidario bat du esku artean. Bizikleta mitiko bat zozketatzeko errifak saltzen ari da Angelman Síndromearen Elkartearentzako dirua biltzeko helburuarekin.

Joaquín Valverde 'Humphrey', popular músico de la comarca, tiene entre manos, además de la guitarra y la ruta con las que recicla canciones para deleite de quienes caminan por las calles en las que toca y canta el conocido como Reciclador 10, una misión solidaria. Ha puesto en marcha una rifa para sortear una antigua bicicleta de carretera donada por el abadiñarra Gregorio Arrieta, ciclista profesional en los 60 y firmada por Marino Lejarreta. El objetivo: reunir fondos para la Asociación del Síndrome de Angelman.

Se han sacado mil papeletas a 5 euros cada una y estarán a la venta hasta el 18 de julio, día en el que tendrá lugar



el sorteo con los 3 últimos números del cupón de la ONCE. Las papeleras se pueden adquirir en establecimientos. En Durango, en los bares Txukun, Zazpi, Urrats, El Rincón, Gaur, Lezuri, Les Villes, Etarte y Jai Alai Asociación. En Amorebieta, en Urtza y Saltsa. En Iurreta, en La bodeguilla. Y en Abadiño, en los Jubilados de Zelaieta, en El Mesón y Oxford.

"Sabemos que hay mucha gente que no se puede permitir pagar 5 euros pero quiere colaborar. Por ello, en algunos bares hemos colocado una hucha para que quien desee aporte su granito de arena", explica Humphrey, que anima a la ciudadanía a participar. "La bici es una reliquia, y será entregada por Arrieta y Lejarreta en un acto que se celebrará el 26 de julio", detalla el Reciclador 10.

□ Valverde, 'Humphrey' con la bici donada por Gregorio Arrieta y firmada por Marino Lejarreta.
(Foto: JV)

SOCIALES



Cumpleaños

- ◆ Zorionak Aratz! El día 21 cumpliste 15 años. ¡Nos emocionamos



al ver lo mayor que te estás haciendo! De parte de los aitas, tú hermana Paula, aítites, abuela, tía y de las dos estrellitas que tanto te cuidan y protegen, te deseamos un muy feliz año y te mandamos muchos besitos y tironcillos de orejas. ¡Te queremos mucho, pitufillo!

FELICITA GRATIS!

Cumpleaños, bodas, aniversarios...

ENVÍA UN E-MAIL:
duranguesado@periodico-cronicas.com

† Esther Felisa Carlos Lutzuriaga (q.e.p.d.) falleció el 29 de junio a los 92 años.

† M^a Milagros Gorrochategui Besoita-Orue (q.e.p.d.) falleció el 29 de junio a los 64 años.

† María Consolación Burruaga Ibabe (q.e.p.d.) falleció el 9 de julio a los 80 años.

Fallecimientos

† M^a Concepción Agustina Ugarte Lazcano (q.e.p.d.) falleció el 30 de junio a los 90 años.

† Isabel Roman García (q.e.p.d.) falleció el 18 de junio a los 93 años.

† Nerea Berganza Larriaga (q.e.p.d.) falleció el 20 de junio a los 62 años.

† Rosario Beobide Bustintza Carlos Luzuriaga (q.e.p.d.) falleció el 28 de junio a los 94 años.

**FUNERARIA
BASAGUREN**
TANATORIO-CREMATORIO
DE DURANGO
Pol. Aliendalde,
pab. 8H y 8J



OFICINA DURANGO
Komentukalea 13
OFICINA ELORRI
Ibaikua kalea 6
SERVICIO 24 H.
94 681 09 95
94 681 13 47
ATENDEMOS A TODAS
LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS

Fiestas en Mendiola

J. BARAJA

Hasta el 13 de julio se celebran las fiestas de San Cristóbal en el barrio de Mendiola de Abadiño. La noche del 11 habrá conciertos de Indabe, Rebel Noise y Nevadah. El Ayuntamiento ofrecerá servicio gratuito de autobús de 21:30 a 3:30. Saldrán desde Traña-Matién, (junto a la escuela, y desde las paradas de Zelaieta y Andra Mari, y dejarán en esos mismos puntos a la vuelta. El día 12 habrá espectáculo de magia a las 17:00, campeonato de tortillas a las 19:00 y romería de Luhartz a las 22:00. Los festejos terminarán el 13 con la tirada del Donien Atxa a las 14:00 horas.

Concurso fotográfico

C. RAMOS

Durango ha organizado el concurso fotográfico 'Mi rincón favorito de Durango', para promocionar la belleza y singularidad de la localidad a través de Instagram. Es necesario ser mayor de edad, tener cuenta pública en la red social Instagram y que las fotos hayan sido tomadas en Durango. Las imágenes deberán subirse a Instagram, mostrando el rincón favorito de Durango, y añadir los hashtags: #mirinconfavorito, #mirinconfavoritodedurango, #DurangoBizkaia y #DurangokoTxokorikPolitena. Además tendrán que mencionar la cuenta @durangobizkaia y llenar el formulario de inscripción. El primer premio es de 200 euros, el segundo de 100. La fotografía ganadora local será utilizada en materiales promocionales y tendrá la oportunidad de competir por los premios nacionales de "Mi rincón favorito". El plazo está abierto hasta el 18 de julio.

ekin
thinking together

BROTXAKETAREN ETA
IJEZKETAREN ALORREKO
KIDE GLOBALA

www.ekin.es

Arriagane Industrialdea
(Boroa auzoa)
AMOREBIETA
www.ekin.es

Jai zoriontsuak opa dizkizuegu!
AMOREBIETA-ETXANO
¡Os deseamos felices fiestas!